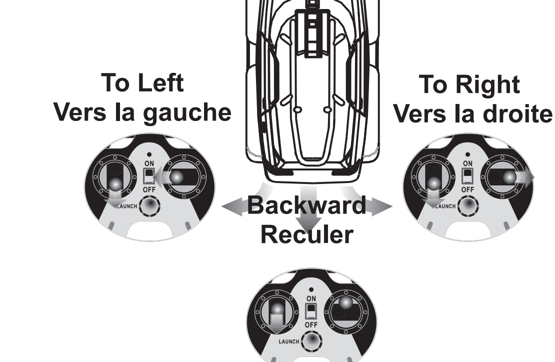
How to operate the SUV & Plane
Comment opérer Véhicule Utilitaire (SUV) et Avion

SUV

1. Turn the switch located at the bottom of the vehicl to the **ON** position.
2. Turn the switch located on the hand set to the **ON** position.
3. Refer to the illustrations to operate the truck.

Véhicule Utilitaire (SUV)

1. Activez l'interrupteur situé en dessous du véhicule en position ON.
2. Activez l'interrupteur situé sur la manette en position ON.
3. Référez-vous aux illustrations pour l'opération du véhicule.



Plane

1. Press the launching rod into the SUV and flip up the hook.
2. Place the hook of the launcher into the square opening located on the bottom of the plane. Lower the tail of the plane onto the roof until it makes contact with the contact plate.
3. Turn the switch located on the hand set to the **ON** position.
4. Drive the SUV 15 to 22 seconds to charge the plane. **The plane cannot be launched if it is not fully charged.**
5. Press on the RED button located on the hand set to launch the plane.
6. The plane flies better if launching against the wind.

Avion

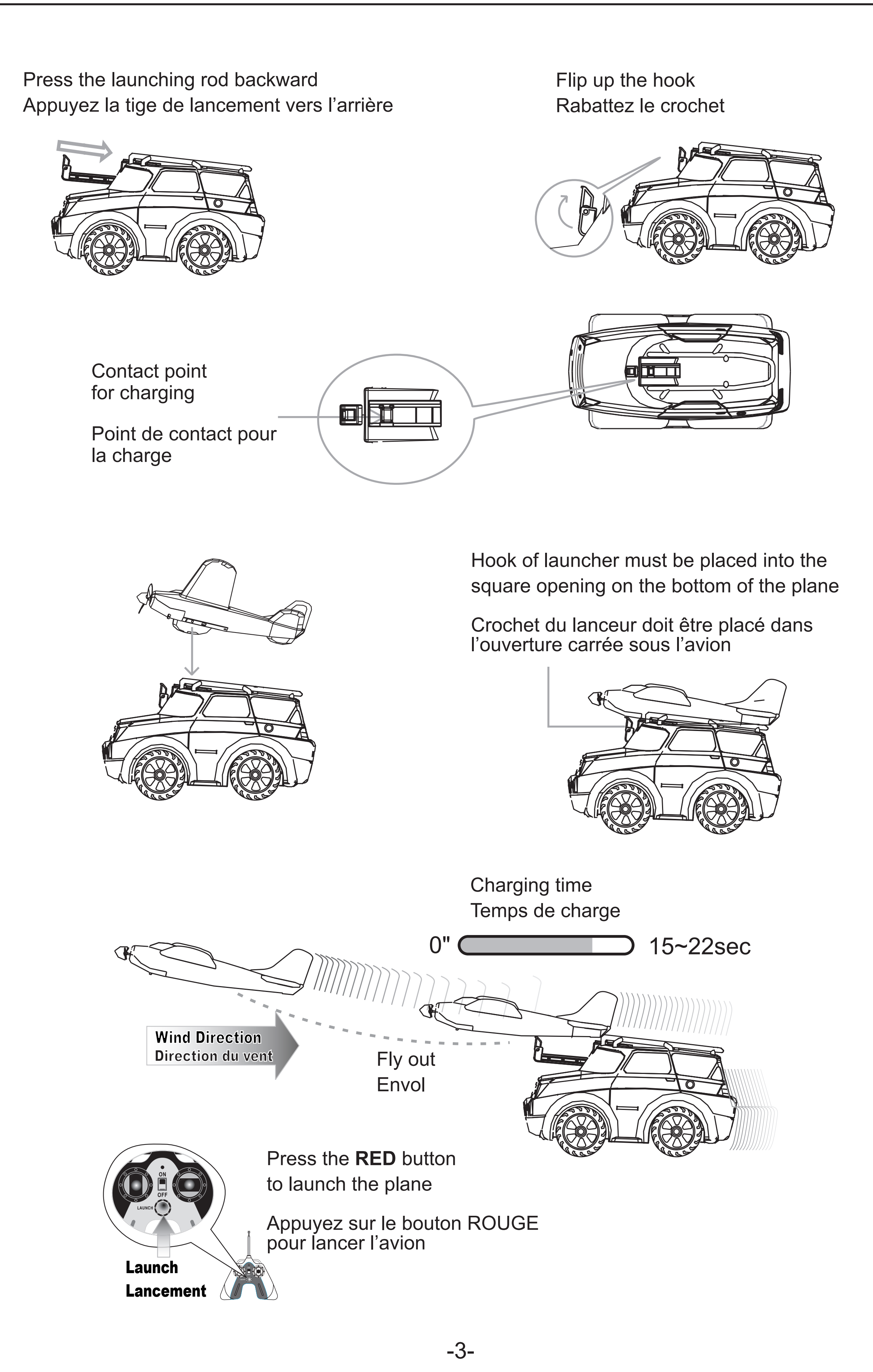
1. Appuyez sur la tige de lancement sur le véhicule et rabattez le crochet.
2. Placez le crochet du lanceur dans l'ouverture carrée située en dessous de l'avion. Rabaissez l'arrière de l'avion sur le toit jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la plaque de contact.
3. Activez l'interrupteur situé sur la manette en position ON.
4. Faites fonctionner le véhicule pendant 15 à 22 secondes pour charger l'avion. **L'avion ne peut être lancé s'il n'est pas complètement chargé.**
5. Appuyez sur le bouton ROUGE de la manette pour lancer l'avion.
6. L'avion vole mieux s'il est lancé direction contraire du vent.

Note:

Be sure to fly the plane in a grassy, wide-open area free of trees, overhead wires and other obstructions. This will ensure soft landings, and will thus help extend the life of your plane. If your plane gets caught in a tree or other object, NEVER climb up to get it yourself. Call an adult for help.

Note :

Assurez-vous de piloter l'avion dans un endroit ouvert, gazonneux, sans arbres, fils électriques ou toute autre obstruction. Ceci assurera des atterrissages sécuritaires et allongera la durée de votre avion. Si votre avion est pris dans un arbre ou autre objet, NE JAMAIS grimper pour aller le chercher. Appelez un adulte pour de l'aide.



Flying Tips

The plane performs best & with the longest flying time when it flies in a pattern with big left turning circle. In case the plane does not follow this flying pattern, trim the plane with the label(s) included per instructions.

Trucs de Vol

L'avion volera le mieux et le plus longtemps lorsqu'il vole en grand cercle gauche. Si l'avion ne suit pas ce modèle, ajustez l'avion avec les étiquettes incluses tel qu'indiqué.

Notes:
- Apply one label at a time.
- Using bigger size label for sharper turning.
- The more labels (or bigger size label) you applied the sharper turning patter you will get.

Notes :
- N'appliquez qu'une étiquette à la fois.
- Utilisez des étiquettes plus larges pour des tours plus serrés.
- Le plus d'étiquettes (ou plus larges) sont placées, plus les tours seront serrés.

A. If plane does not fly with a left turning pattern, apply label(s) at the tip of the left wing (see illustration #1).
A. Si l'avion ne vole pas en modèle gauche, appliquez une (ou des) étiquette(s) sur le bout de l'aile gauche (voir illustration #1)

B. If plane flies with a sharp left turning pattern, apply label(s) at the tip of the right wing (see illustration #2).
B. Si l'avion vole avec des tours serrés à gauche, appliquez une (ou des) étiquette(s) sur le bout de l'aile droite (voir illustration #2)

C. If plane does not climb up, apply the small size label(s) on both stabilizers horizontally (see illustration #3). The more labels you used the bigger climbing angle you will have. The plane will fly in a wavy (up & down) pattern if too many labels are used.
C. Si l'avion ne monte pas, appliquez une (ou des) petite(s) étiquette(s) sur les deux stabilisateurs horizontalement (voir illustration #3). Plus vous utilisez d'étiquettes, plus l'angle sera important. L'avion volera en vagues (haut et bas) si trop d'étiquettes sont utilisées.

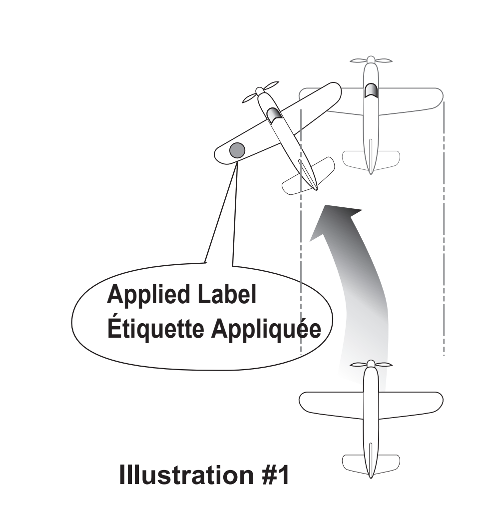


Illustration #1

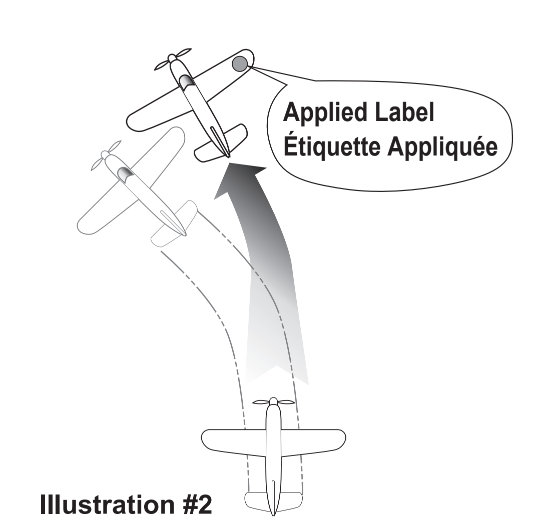


Illustration #2

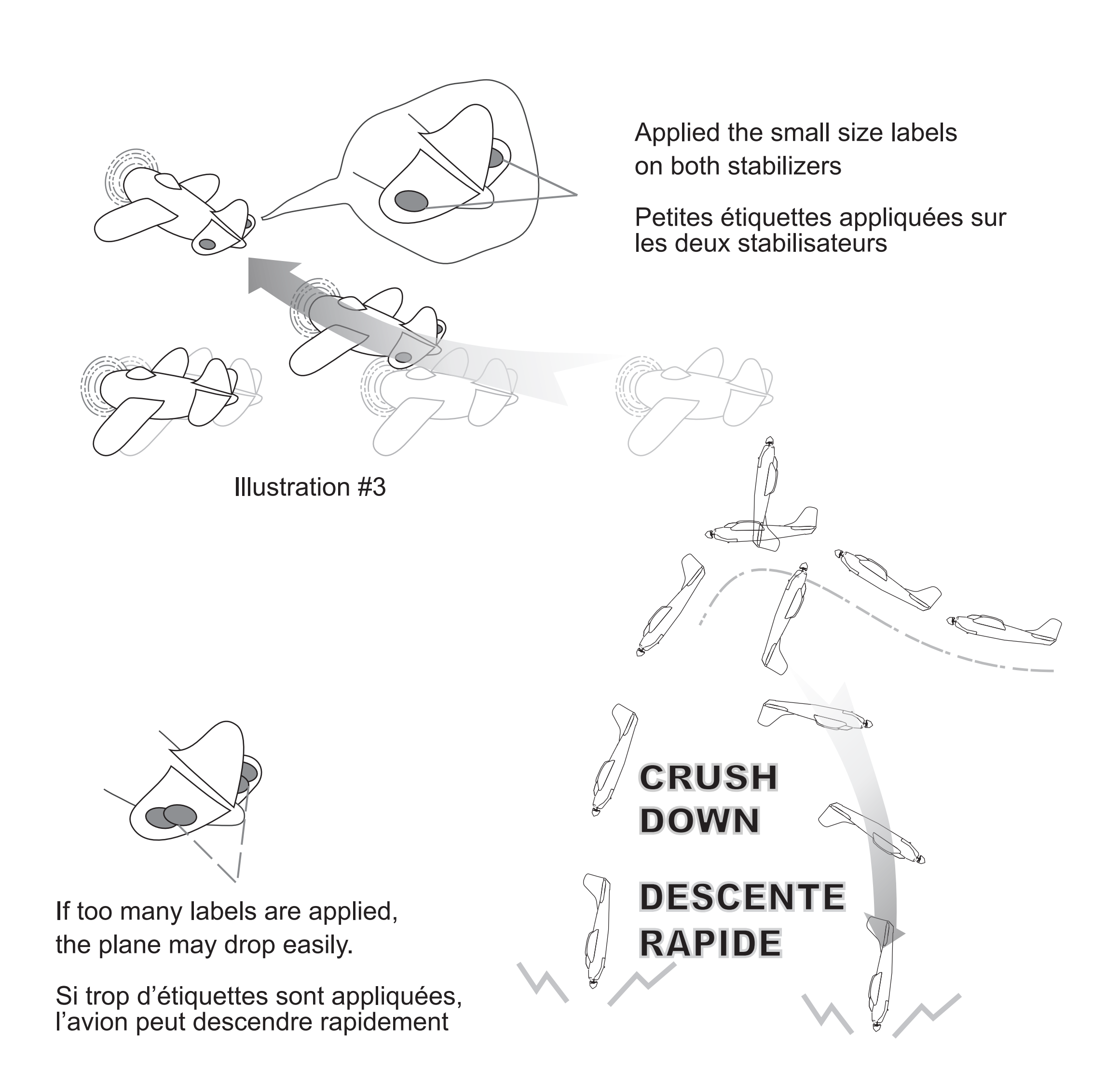


Illustration #3

CAUTION:

Plane contains a rechargeable cell. If fluid leaks from plane, avoid contact with eyes and dispose of plane.

ONLY USE CHARGER SUPPLIED WITH DRV.
BATTERY IS NOT REPLACEABLE.
DO NOT USE ANY OTHER SOURCE TO CHARGE THE PLANE.

ATTENTION :

L'avion contient une cellule rechargeable. Si du liquide s'échappe de l'avion, évitez le contact avec les yeux et disposez de l'avion.

N'UTILISEZ QUE LE CHARGEUR FOURNI AVEC DRV.
PILE NON REMPLA-ABLE.
N'UTILISEZ AUCUNE AUTRE SOURCE POUR CHARGER L'AVION.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by operator the party responsible for compliance could void the user authority to the equipment.

Mise en garde : Des changements ou modifications de cette unité non approuvés expressément par la partie responsable des règlements pourrait annuler l'autorité utilisateur à l'équipement.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Classs B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protestion against harmful interfenence in a residential installlation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE : Cet équipement a été testé et trouvé en accord avec les limites des dispositifs numériques de Classe B, suivant Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre des interférences dommageables en installation résidentielle. Cet équipement peut générer des fréquences radio et, si non installé et utilisé selon les instructions, peut causer des interférences dommageables aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie qu'il n'y aura pas d'interférence dans une situation particulière. Si cet équipement cause des interférences dommageables aux réceptions radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en activant et désactivant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence d'une ou plusieurs des façons suivantes :
- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui où le récepteur est connecté.
- Consulter le distributeur ou un technicien de radio/télévision d'expérience pour de l'aide.

Helpful Hints

- Use fresh batteries. The use of weak batteries may cause your vehicle to have slow response times.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Ni-Cd) batteries.
- Your vehicles will not run if the batteries are installed incorrectly, please refer to the illustration located inside the battery compartment.
- Sometimes the vehicle is driven beyond the radio signal range causing loss of control. Range in your vehicle is approximately 30' to 50'.
- Running times may very, alkaline batteries generally last between 25 to 40 minutes.
- Sometimes loss vehicle control is due to being in an area near interfering sources. CB radios, microwave transmitters, cordless telephones, wireless communications, security systems, high voltage transformer or even certain buildings can cause interference.
- Avoid driving in damp or wet areas.
- Battery insertion must be done by an adult.
- Do not short circuit battery contacts.
- Dispose of batteries safely and correctly.
- Do not attempt to burn batteries. Remove exhausted batteries.
- Remove batteries if the product will not be used for a long period of time.

Trucs Utiles

- Utilisez des piles neuves. L'utilisation de piles faibles peut rendre votre véhicule lent à répondre.
- Ne mélangez pas des piles neuves et anciennes.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (Carbon-Zinc) ou rechargeables (Nickel Cadmium).
- Votre véhicule ne tournera pas si les piles ne sont pas installées correctement, veuillez vous référer à l'illustration située dans le compartiment à piles.
- Il peut arriver que le véhicule roule en dehors du signal radio et cause une perte de contrôle. L'étendue radio de votre véhicule est d'approximativement 30 à 50 pieds (10 à 18 mètres).
- Les temps de marche peuvent varier, les piles alcalines durent environ de 25 à 40 minutes.
- Une perte de contrôle pourrait être le résultat d'interférences. Des radios CB (bande publique), transmissions micro-ondes, téléphones sans fil, communications sans fil, systèmes de sécurité, transformateur haut voltage et même certains édifices peuvent causer de l'interférence.
- Évitez la mise en marche dans les endroits trempés ou humides.
- L'insertion des piles doit être faite par un adulte.
- Ne pas court-circuiter les contacts des piles.
- Disposer des piles de façon correcte et sécuritaire.
- Ne pas tenter de brûler les piles. Enlever les piles mortes.
- Enlever les piles si l'appareil ne sera pas utilisé durant une longue période de temps.

Kid Galaxy

Toll Free Kid Galaxy Hot Line:800-816-1135

Ligne Kid Galaxy Sans Frais : 800-816-1135

⚠ **WARNING:** CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

⚠ **AVERTISSEMENT :** DANGER D'ÉTOUFFEMENT : Petites pièces. Non recommandé pour des enfants de moins de 3 ans.

SUV & Plane User Manual
Manuel d'utilisateur Véhicule Utilitaire (SUV) et Avion

Introduction

DRV SUV & Plane is an unique radio controlled vehicle. With a single radio control handset you can control the vehicle and launch the plane. Double the fun. Double the adventure.

Introduction

L'avion et le véhicule utilitaire DRV sont des véhicules à commande radio uniques. Avec une seule manette, vous pouvez contrôler le véhicule et lancer l'avion. Multipliez votre plaisir, multipliez l'aventure.

Operating Instructions
Instructions d'Opération

SUV

1. Unscrew the battery cover on the bottom of the truck with a Philips screw driver.
2. Install 4 AA alkaline batteries with polarities as shown inside the battery compartment.
3. Replace the battery cover and replace the screw.

Véhicule Utilitaire (SUV)

1. Dévissez la porte du compartiment à piles du véhicule avec un tournevis Philips.
2. Installez 4 piles alcalines AA avec polarités tel que démontré dans le compartiment à piles.
3. Replacez la porte du compartiment à piles et replacez les vis.

Note: It is strongly NOT recommend using rechargeable battery for SUV as plane CANNOTBE FULLY CHARGED.
Note : Il est fortement NON recommandé d'utiliser des piles rechargeables pour le véhicule puisque l'avion NE PEUT PAS ÊTRE CHARGÉ COMPLÈTEMENT.

Handset

1. Unscrew the battery cover on the bottom o the handset with a Philips screw driver.
2. Install a 9v battery with polarities as shown inside the battery compartment.
3. Replace the battery cover and replace the screw.

Manette

1. Dévissez la porte du compartiment à piles sous la manette avec un tournevis Philips.
2. Installez une pile 9v avec polarité tel que démontré dans le compartiment à piles.
3. Replacez la porte du compartiment à piles et replacez les vis.

Operation Tips

If your vehicle pulls to the right or left while driving forward, you can adjust the steering with the calibrator.

The calibrator is located on the bottom of the vehicle.

Make slight adjustments until you have the correct forward motion.

Trucs d'Opération

Si votre véhicule tire vers la droite ou la gauche durant le pilotage vers l'avant, vous pouvez ajuster la direction avec le calibreur.

Le calibreur est situé sous le véhicule.

Faites des ajustements légers jusqu'à la direction souhaitée.

